



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 925 366 935  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: INGETEAM INDAR MACHINES, S.A.  
Forretningsadresse: Barrio Altamira  
Pol. Industrial TXara S/N  
ES-20200 BEASAIN GIPUZKOA

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Pedro Maria Pagola Tolosa  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.09.2022



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue		16 042 036	
<b>Sum inntekter</b>		<b>16 042 036</b>	
<b>Kostnader</b>			
Cost of materials		17 395 204	
Personnel expenses	1		
Other operating expenses	1	460 480	
<b>Sum kostnader</b>		<b>17 855 684</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
Tax on ordinary result	3		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-1 813 648	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 813 648</b>	



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3		
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	2	-1 442 891	
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-1 442 891</b>	
<b>Sum egenkapital</b>		<b>-1 442 891</b>	<b>0</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	3		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Tax payable	3		
Public duties payable		1 292 490	



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Other current debt		150 401	
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 442 891</b>	
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 442 891</b>	<b>0</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 489250

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 925 366 935  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: INDAR ELECTRIC S.L.  
Forretningsadresse: Barrio Altamira  
Pol. Industrial TXara S/N  
ES-20200 BEASAIN GIPUZKOA

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Pedro Maria Pagola Tolosa  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.06.2021

**Grunnlag for avgivelse**

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.07.2021



Organisasjonsnr: 925 366 935  
INDAR ELECTRIC S.L.

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue		16 042 036	
<b>Sum inntekter</b>		<b>16 042 036</b>	
<b>Kostnader</b>			
Cost of materials		17 395 204	
Personnel expenses	1		
Other operating expenses	1	460 480	
<b>Sum kostnader</b>		<b>17 855 684</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
Tax on ordinary result	3		
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Totalresultat</b>		<b>-1 813 648</b>	
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-1 813 648	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-1 813 648</b>	



Organisasjonsnr: 925 366 935  
INDAR ELECTRIC S.L.

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	3		
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Sum omløpsmidler		0	0
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity	2	-1 442 891	
Sum opptjent egenkapital		-1 442 891	
Sum egenkapital		-1 442 891	0
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	3		
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Tax payable	3		
Public duties payable		1 292 490	
Other current debt		150 401	
Sum kortsiktig gjeld		1 442 891	
Sum gjeld		1 442 891	0
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



Organisasjonsnr: 925 366 935  
INDAR ELECTRIC S.L.

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

**Ytelser til ledende personer**  
Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
0.00

Note

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



Skatteetaten

Vår dato  
21.06.2021

Din/Deres dato  
25.05.2021

Saksbehandler  
Lars Waalorp

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse  
AR431087595

Telefon  
90833418

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2021/5918219

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

U.off.

INDAR ELECTRIC S.L.  
c/o BDO Advokater AS Postboks 1704 Vika  
0121 OSLO

Att. Bente Kehlet, BDO Advokater AS

## Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Indar Electric S.L., org.nr. 925 366 935

Vi viser til deres brev av 25. mai 2021 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Indar Electric S.L.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Indar Electric S.L. dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

### Bakgrunn

Indar Electric S.L. er en filial av et utenlandsk selskap som er en del av et internasjonalt konsern. Selskapet driver virksomhet innen installasjonsarbeid av bl.a. motorer, generatorer og pumper.

### Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk.

Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon."



Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er en filial av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp  
seniorrådgiver  
Brukerdialog, brukerkontakt  
Skatteetaten

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*



**Financial statement 2020**  
**Indar Electric S.L.**



## REVENUE STATEMENT

INDAR ELECTRIC S.L.

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2020
Revenue		16 042 036
<b>Total operating income</b>		<b>16 042 036</b>
Cost of materials		17 395 204
Other operating expenses	1	460 480
<b>Total operating expenses</b>		<b>17 855 684</b>
<b>Operating profit</b>		<b>-1 813 648</b>
<b>FINANCIAL INCOME AND EXPENSES</b>		
Operating result before tax		-1 813 648
<b>Ordinary result after tax</b>		<b>-1 813 648</b>
<b>EXTRAORDINARY INCOME AND EXPENSES</b>		
Annual net profit		<b>-1 813 648</b>
<b>BROUGHT FORWARD</b>		
Loss brought forward		1 813 648
<b>Net brought forward</b>		<b>-1 813 648</b>



**BALANCE SHEET**

INDAR ELECTRIC S.L.

<b>ASSETS</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>		
<b>EQUITY</b>		
<b>RETAINED EARNINGS</b>		
Other equity	2	-1 442 891
<b>Total retained earnings</b>		<b>-1 442 891</b>
<b>Total equity</b>		<b>-1 442 891</b>
<b>LIABILITIES</b>		
<b>PROVISIONS FOR LIABILITIES</b>		
<b>CURRENT DEBT</b>		
Public duties payable		1 292 490
Other current debt		150 401
<b>Total current debt</b>		<b>1 442 891</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>1 442 891</b>

Beasain, Gipuzka, Spania, 24.06.2021  
The board of Indar Electric S.L.

\_\_\_\_\_  
Pedro Maria Pagola Tolosa



## **Accounting principles**

The financial statements have been prepared in compliance with the Accounting Act and good accounting practice for small companies.

## **Use of estimates**

The preparation of financial statements in compliance with the Accounting Act requires the use of estimates. It also requires Group management to exercise judgment in applying the Group's accounting policies.

## **Revenue**

Income from sale of goods and services are recognised at fair value, net after deduction of VAT, returns, discounts and reductions.

Income from sale of goods is recognised in the income statement when both risk and control have passed on to the buyer. The risk being the asset's profit and loss potential, whilst control is defined as having both the decision-making rights as well as the jurisdiction. Historical data is applied to estimate and make provisions for quantity discount and returns at the date of sales.

Sales of services are recognised as income.

## **Long-term contracts**

Work in progress related to fixed-term contracts is assessed according to the percentage of completion method, where revenue is recognised as income according to the progress of the project. The completion rate is calculated based upon incurred cost as a percentage of the estimated total cost. The estimated total cost is reviewed on an ongoing basis. When the outcome of the contract can't be reliably estimated, only income corresponding to incurred project costs will be recognised as income. For projects that are expected to result in losses, the entire estimated loss is expensed immediately.

## **Classification and assessment of balance sheet items**

Assets intended for long-term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the operating cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year of the transaction date. Similar criteria apply to liabilities. First year's instalment on long term liabilities and long term receivables are, however, not classified as short term liabilities and current assets.

## **Pension**

With a defined contribution plan the company pays contributions to an insurance company. The contribution is recognised as payroll expenses in the period to which the contribution relates to.

## **Tax**

The tax charge in the income statement consists of tax payable and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % on the basis of the temporary differences that exist between accounting and tax values, as well as any possible taxable loss carried forwards at the end of the accounting year. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been offset and netted.

## **Currencies**

Receivables and liabilities in foreign currency are valued at the exchange rate at the end of the financial year. Exchange gains and losses associated with sales of goods and goods purchases in foreign currency are recorded as revenue and costs of raw materials and consumables used.



## Note 1 Personnel expenses, number of employees, remuneration, loan to employees

There are no employees in the company and no salary has been paid in 2020.

### OTP (Statutory occupational pension)

The company does not have employees, consequently it has not been necessary to establish a statutory occupational pension scheme in accordance with the Norwegian law on required occupational pension ("lov om obligatorisk tjenestepensjon").

### Expensed audit fee

The company is not required to audit for 2020.

## Note 2 Equity

	Retained earnings	Total equity
Received shareholders contribution	-370 757	-370 757
Annual net profit/loss	1 813 648	1 813 648

## Note 3 Tax

This year's tax expense	2020	2019
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
<b>Tax expense on ordinary profit/loss</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-1 813 648	0
Permanent differences	1 813 648	0
<b>Taxable income</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
<b>Total payable tax in the balance</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

The company is not liable to tax in Norway because they have not established a permanent establishment in Norway